

© З.М. КАЛГАМАНОВА, Х.Ч. АЛИШИНА

kaf.tatarlit@utmn.ru

УДК 811.512.145'373.21

ЧАСТЕРЕЧНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ТАТАРСКОЙ ТОПОНИМИИ И МИКРОТОПОНИМИИ ЯЛУТОРОВСКОГО РАЙОНА ТЮМЕНСКОЙ ОБЛАСТИ

АННОТАЦИЯ. В данной статье проанализирована татарская топонимия и микротопонимия Ялуторовского района Тюменской области с точки зрения их морфологической характеристики. Основное внимание акцентировано на исследовании топонимики и микротопонимики Ялуторовского района. Рассматриваются морфолого-семантические характеристики классов слов, формирующих топонимию изучаемой территории.

SUMMARY. The article offers the analysis of toponymy and microtoponymy of Yalutorovsk province (Tyumen region) in terms of their morphological characteristics. Special attention is paid to the investigation of the toponymy and microtoponymy of Yalutorovsk district. The article examines morphologico-semantic characteristics of words categories that form the toponymy of the territory under study.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА. Микротопонимия, топонимия, имя существительное, имя числительное, глагольные формы.

KEY WORDS. Microtoponymy, toponymy, noun, numeral, verbal forms.

Имя существительное. В морфологическом отношении имена существительные характеризуются категориями падежа, принадлежности и категорией числа. Вторая категория — принадлежности — особенно ярко проявляется в топонимической системе. Немалую роль в морфологической характеристике имен существительных играют словообразовательные формы [1].

В синтаксическом плане общеграмматическое значение предметности имен существительных характеризуется определенной грамматической сочетаемостью. Имя существительное сочетается с другим именем существительным, образуя изафетное словосочетание: А°йу утрау /Н.Ат./, Қа°пқа төп /Н.Ат./, Кинтер кыра /Асл./, Күл төп /Ос./, Клевер кыра /Ос./, Қом түбә /Н.Ат./, Қом кыра /Н.Ат./, Оц йақ /Н.Ат./, Па°бай саз /Н.Ат./, Пиларам кыра /Н.Ат./, Пицен саз /Н.Ат./, Пишмәт оц /Н.Ат./, А°выл оц /Н.Ат./, Қош күл /Ос./, Бурсық йул /Н.Ат./, Гараж йа°к /Авазб./, Мәцет ка°ш /Н.Ат./, Сыйарат а°сты /Н.Ат./, Силус оро /Авазб./, Тирмән түбә /Н.Ат./, Төп йақ /Авазб./, Ферма йақ /Н.Ат./, Штан кыра /Т.Син./.

Первым компонентом 1 и 2 типа изафета может быть только имя существительное (или имя действия), тогда как в составе 3 типа могут быть субстантивированные части речи: Күл бие урам /Күл+буйы (ны) урам(ы) — буйы — послеложное слово (Приозерная улица). С помощью аффиксов принадлежности в этих изафетных сочетаниях различны: в изафете — 3 аффикс

принадлежности при определяемом выражает обычно притяжательность, а во втором типе — отношение.

Изафетные конструкции 2 и 3 типа в микротопонимии сибирских татар встречаются редко. Приведенные в статье образцы записаны в основном в местах проживания казанских татар. Преобладающими в микротопонимии сибирских татар являются изафетные конструкции 1 типа, что обусловлено синтаксическими особенностями тоболо-иртышского диалекта сибирских татар.

Основной падеж в функции определения сочетается с существительным с аффиксом принадлежности, образуя изафет-2. При этом создается качественная характеристика, близкая к значению прилагательного: *Мыцырлы утрау* (Черемуховый остров), *А°йулы қыра* (Медвежье урочище), *Қа°рагайлы күл* (Боровое озеро).

В микротопонимии сибирских татар определяемое не получает аффикса принадлежности, в определяющем слове опускается аффикс притяжательного падежа: *Әбүсәр қыра* < *Әбүсәр(нең) қыра(сы)* /поле Абусара /, *Рауты йул* < *Рауты(ға)* /юл/ дорога в Ревду/.

В конструкциях такого семантического плана наблюдается выражение соотносительности, а не органической принадлежности числительным: *А°қ са°с* /Н.Ат./, *Өц қа°йын* /Н.Ат./, *Йәш та°мақ* /Н.Ат./, *Йа°лбақ цөй* /Н.Ат./, *Йецкә са°с* /Н.Ат./, *Қа°ра та°л* /Н.Ат./, *Қа°ра ба°лцық* /Н.Ат./, *Кече қа°лым* /Н.Ат./, *Оло са°с* /Н.Ат./, *Оссон са°з* /Н.Ат./, *Са°ңрау урам* /Н.Ат./.

Имя существительное может определяться прилагательным, числительным: *Ақ камыш*, *Иске йорт*, *Өч қайын*, *Иске йорт*.

В татарском языке нет категории рода. В личных именах, заимствованных из арабского языка, различие по полу сохраняется в виде противопоставления слов с конечным согласным слогам с конечным гласным на -ә: *Рузил* — *Рузилә*, *Вагит* — *Вагитә*. Эта закономерность в гипертрофированном виде отмечается в имятворчестве сибирских татар: *Руслан* — *Руслана*, *Рушан* — *Рушана*, *Рамил* — *Рамилә*. Русское имя Валера в именнике сибирских татар трансформировалось в «Валер» в соответствии с представлениями родителей о «правильной» форме заимствованных имен.

Именные словосочетания с существительными

1. Модель «Личное имя + апеллятив»: *Әбүсәр қыра*, *Әкрәм иген*, *Әкмәтчән цөй*, *Әлбийә ца°бынлык*, *Әликә иген*, *Әптрәим пецәнлек*, *Улма күл*, *А°бил пецәнлек*, *А°йса йа°қ*, *А°йтар күл*, *А°тлыбай саз*, *А°тый утрау*, *Ба°ғау пецәнлек*, *Ба°рый утрау*, *Бәйрак қыра*, *Вәликә қыра*, *Орқыйә цөй*, *Әрип куак*, *Көбәй қыра*, *Көлсәгитә ка°ш*, *Косәйен пецәнлек*, *Кәйүм күл*, *Мөнибә оц*, *Мөслим қыра*, *Мәмнәт күл*, *Нәүрәс йылга*, *Нәгим оц*, *Нәгимә түбәцек*, *Па°слый урам*, *Пикпулат күл*, *Сәлим қа°ш*, *Сәлим оц*, *Уразбай ца°бынлык*, *Ча°ппар пецәнлек*, *Шанкирәй иген*, *Йа°куп қыра*.

2. Модель «Личное имя заимствованное + апеллятив»: *Андрей канал*, *Елизар қыра*, *Мәксим қыра*, *Семеров қыра*, *Мәксим күл*.

3. Модель «Этическое имя + апеллятив»: *Урыс күл*, *Цегән оц*, *Қытай урам*, *Қытай оц*.

4. Модель «ГИ + аппелятив»: *Нусук йул, Ра°уты йул, Тора° йул.*

5. Модель «ИС заимствованное + аппелятив»: *Тубыл (Тобол) буй, Тубыл (Тобол) як, АВМ (агрегат витаминной муки) сырт.*

6. Модель «Имя нарицательное заимствованное + аппелятив»: *Силус кыра, Гараж йа°к, Пиларама кыра.*

7. Модель «Аппелятив + аппелятив»: *А°выл оц, Күл итэк, Күл төп, Са°з ка°рағай, Төп йак.*

Словосочетания, образованные в результате подчинения одного имени другому при помощи различных аффиксов:

1. Модель «ИС с аффиксом притяжательности + аппелятив»: *Цөйле са°з, Цөйле күл, Чуртанлы йылга, Штанлы кыра, Йыланлы күл.*

2. Модель «ИС без аффикса + аппелятив с аффиксом притяжательности»: *Қа°лалац күпер.*

Имя прилагательное. С точки зрения морфологической имя прилагательное грамматически не оформлено: не имеет формальных показателей, отличающих его от других частей. Исключение составляют производные прилагательные, имеющие словообразовательные аффиксы -лы, -қы. С точки зрения синтаксической имя прилагательное примыкает к существительному « выполняет функцию определения [2]. В системе ономастики сибирских татар участвуют качественные и относительные прилагательные.

1. Модель «Имя прилагательное + аппелятив»: *А°к са°с, Йэшел утрау, Йа°лбақ цөй, Йецкә са°с, Қа°ра тал (балцык), Йа°лбақ ка°лым.*

2. Модель «Имя прилагательное заимствованное + аппелятив»: *Центральный канал.*

Имя числительное. Различают шесть разрядов числительных: количественные, порядковые, собирательные, разделительные, приблизительные, дробные. В топообразовании участвуют порядковые и количественные числительные. Количественным числительным присущи два значения: а) выражение количества как признак предмета: при этом они являются определениями для существительного и не изменяются, б) выражение отвлеченного количества, при этом количественные числительные употребляются самостоятельно, независимо от других слов и принимают форматы падежа, принадлежности. Числительное сочетается с существительным в качестве его определения: причем сочетание это осуществляется путем синтаксической связи обязательного соседства, а определяемое слово при этом имеет, как правило, форму единственного числа.

а) количественные числительные: *Өц ка°йын / Три березы/.*

б) порядковые числительные: *Игенце перешейка / Второй перешеек/.*

Глагольные формы. 1. В микротопонимии сибирских татар отмечены двух-, трех-, четырехсоставные предикативные синтагмы с глаголом на -ған, которые употребляются в значении давнопрошедшего неочевидного времени и являются сказуемыми: *Урыс үлгән (русский умер), Әйнәк а°т ца°пқан (букв. Айнак лошадь ударил), Күк а°т йа°тқан (букв. пала голубая лошадь), А°йу а°тқан күл (озеро, на котором медведя пристрелили), А°йу ба°тқан пецәнлек (покос, на котором медведь утонул), Ка°мил үлгән қыр (поле, на котором умер Камил), Соры а°т үлгән төп (урочище, на котором серая лошадь*

умерла). Подлежащее выражено именами существительными собственными и нарицательными, одушевленными и неодушевленными, употребленными в единственном числе, основном падеже. Синтагмы характеризуются модальной системой неочевидности. В них описаны объективные достоверные действия, констатирующие результат. Говорящие, не являясь свидетелями самого процесса, судят о нем со слов других, принимают сложившиеся географические имена как данность [3].

2. Сложную семантическую структуру имеют причастные формы, принимающие отрицательные аффиксы: *Қойаш тиймәс* (солнце не тронет), *Турғай оцмас* (воробей не пролетит), *Қош кунмас төп* (урочище, на которое птица не сядет). Основной глагол имеет форму причастия будущего времени на -мас. Синтагме присуще модальное значение, выражаемое основным глаголом в отрицательном аспекте.

3. Причастная форма на -р : *Йа°нчығар қа°шлар* — (букв. горы, на которых душа выскочит) выражает вневременной признак, обозначает действие, не соотнесенное с субъектом, является тем грамматическим фактором, который указывает на сближение ее с прилагательным. Субстантивированное причастие на -р нашло отражение в микротопониме: *Ма°л күмәр* (скотомогильник)

Выводы. При анализе семантических и структурных типов топонимов Ялуторовского района Тюменской области выяснилось, что вся совокупность топонимического материала по мотивировочному признаку подразделяется на два класса: а) детерминантные наименования, образованные от нарицательной лексики, б) ономастические наименования, образованные от антропонимов, этнонимов, генонимов.

В семантическом разряде тоболо-иртышских названий водных объектов нами отмечено наличие большого количества слов, бытование которых обусловлено природными условиями, особенностями ландшафта Западной Сибири и своеобразием в данных условиях хозяйственного уклада. В результате анализа данной группы лексики выявляется общность тоболо-иртышского диалекта с другими сибирскими диалектами, татарским литературным языком с другими тюркскими языками: алтайским, хакасским, тувинским, чулымским, киргизским, казахским, каракалпакским, узбекским (карлукская группа), туркменским (огузская группа). Особого внимания заслуживает лексема : *пүрән / бүрән* в тоболо-иртышском диалекте «старица, речной рукав», «стоячая вода», «озерцо, заводь».

Без изучения истории края невозможно объяснить ни один оним. История татарских населенных пунктов Ялуторовского района — ограниченная часть истории Сибири.

В Ялуторовском районе татарские деревни расположены чересполосно с русскими (кое-где чувашскими, коми-зырянскими) деревнями.

В Ялуторовском районе сельские татары проживают в населенных пунктах: Авазбакеево, Аслана, Красный яр, Осиново, Татарский Сингуль, Яр, Озерная, Менгар, Новоатъялово.

В татарских комонимах сохранились имена «лучших людей», названия древних племен и родов [4], [5].

Отантропонимные комонимы следующие: официальный комоним Авазбакеево происходит от имени «жалованного головы тобольских татар» из рода Кульмаметьевых.

Отэтнонимные и микроэтнонимные комонимы: Қа°лмақлар, Бумайыр. Комоним, образованный с помощью апеллятива «а°выл» — Қа°шавыл (Аслана).

Планомерное заселение новых земель в Сибири носило отражение в создании русской системы географических названий региона.

Официальные русские комонимы татарских населенных пунктов, как правило, выражены именами существительными: Аслан, Яр.

Таким образом, проведенный анализ показал, что в морфологическом отношении имена существительные характеризуются категориями падежа, принадлежности и категорией числа. Вторая категория — принадлежности — особенно ярко проявляются в топонимической системе. Немалую роль в морфологической характеристике имен существительных играют словообразовательные формы.

По составу топонимы могут быть однословными, словосочетаниями, топонимическими фразеологизмами. Топоним может выступить с нулевым аффиксом. В образовании географических имен приоритетное место занимают аффиксальный, неаффиксальный, лексико-синтаксический способы. В микротопонимии сибирских татар преобладают синтагмы: «имя прилагательное качественное безаффиксальное + имя нарицательное безаффиксальное». Наиболее высокими номинативно-знаковыми характеристиками обладают синтагмы - оттопонимические дериваты.

В синтаксическом плане общеграмматическое значение предметности имен существительных характеризуются определенной сочетаемостью. Имя существительное сочетается с другим именем существительным, образуя изафетные словосочетания: Ша°лкан кыра, А°йу утрау, А°выл цөй.

Основной падеж в функции определения сочетается с существительным с аффиксом принадлежности. При этом создается качественная характеристика, приводящая к адъективации субстантива: А°йулы цөй (медвежий ягодник), Цөйле са°с (Ягодное болото, урочище), Қа°рагайлы күл (Боровое озеро).

В микротопонимии сибирских татар определяемое не получает аффикса принадлежности, в определяющем слове опускается аффикс притяжательного падежа: Этнэсолтан төп (Этнэсолтанның төбе), Са°мат қа°ш (берег Самата). В конструкциях такого семантического плана наблюдается выражение соотносительности, а не органической принадлежности.

Имя существительное может определяться прилагательным, числительным: Өц қайын, Йэшел утрау.

Морфолого-семантические характеристики классов слов, формирующих топонимию изучаемой территории, мы начали изучать с имени существительного, так как доминантную позицию с точки зрения номинативной функции занимают существительные. Далее следуют прилагательные, числительные, глагольные формы. Вовлекая в топонимию слова различных частей речи, категория имени собственного оформляет их одинаково. В морфологическом отношении имена существительные характеризуются категориями падежа, принадлежности и категорий числа. Вторая категория — принадлежности — особенно ярко проявляется в топонимической системе. Немалую роль в морфологической характеристике имен существительных играют словообразовательные формы.

При изучении состава географических имен мы собрали апеллятивы и основы географических имен в лексико-семантические группы, проверили, какие разряды лексики более всего представлены в географических именах. Выяснилось, что собственные имена имеют три основных источника: переход апеллятива в собственное имя, заимствование иноязычных собственных имен, переход собственного имени из одного разряда в другой.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

- Авазб. — Тм. обл., Ялуторовский район, с. Авазбакеево (Калмаклар)
Асл. — Тм. обл., Ялуторовский район, с. Аслана (Кашавыл)
Н.Ат. — Тм. обл., Ялуторовский район, с. Ново-Атьялово (Атьял)
Ос. — Тм. обл., Ялуторовский район, с. Осиново (Бумайыр)
Т.Син. — Тм. обл., Ялуторовский район, с. Татарский Сингуль (Сэйел)

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Алишина Х.Ч. Ономастикон сибирских татар (на м-ле Тюм. обл.). Монография. В 2-х частях. Ч. 1. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 1999. 240 с.
2. Алишина Х.Ч. Ономастикон сибирских татар (на м-але Тюм. обл.). Монография. В 2-х частях. Ч. 2. Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 1999. 216 с.
3. Фролов Н.К. Об эволюции тюркских этнонимов в Западной Сибири // Сулеймановские чтения-2002: Тез. докладов и сообщений научно-практ. конф. Тюмень: Издательско-полиграфический центр «Экспресс», 2003. 198 с.
4. Фролов Н.К. Об адаптации тюркских географических названий в русской топонимии юга Тюменской области // Сулеймановские чтения-2004: М-лы VII межрегион. научно-практ. конф. Тюмень: Издательско-полиграфический центр «Экспресс», 2004. 211 с.
5. Фролов Н.К. Избранные работы по языкознанию: Т. I. Антропонимика. Русский язык и культура речи. Тюмень, 2005. 512 с.